

Misa a 4 voces con violines

Juan Antonio Música (Muxica)

Notas a esta edición



1. Fuentes utilizadas

Hemos utilizado la partitura manuscrita que conserva el Archivo de la Catedral de Astorga (legajo 3/32), de la reproducimos su comienzo y cuyo título dice: "*Missa a 4 con Viol.^s. / Mr^o Muxica*"

No tiene indicaciones de fecha.

Consta de 23 páginas y su estado de conservación, como se ve en las ilustraciones adjuntas, presenta abundantes pasajes con algunas dificultades de interpretación, fundamentalmente porque la degradación de la tinta hace que lo escrito en el anverso se vea en el reverso y viceversa y que en ocasiones en un mismo pentagrama sean visibles hasta 7 líneas, en los que no siempre es fácil separar las correctas.



De las cinco partes



Ejemplos de más de 5 líneas en el pentagrama y de degradación general de la tinta

tradicionales de la misa, en esta partitura falta el Agnus, pero no parece que esté perdido, sino que no fue musicado. Por una parte, el final del Sanctus no coincide con el final de página, por lo que el comienzo del Agnus debería figurar en el sistema siguiente, como ocurre con los inicios del Gloria, Credo y del propio Sanctus. Por otra, sorprende la brevedad del Sanctus, apenas 25 compases, si la comparamos con la longitud de las partes previas (160, 324 y 316 respectivamente para Kyrie, Gloria y Credo), dato que posiblemente nos esté indicando que el autor por razones que desconocemos aceleró su final y la terminó antes de lo que hubiera deseado.

2. El autor y su contexto

Juan Antonio Música nace en Bilbao en la primera mitad del XVIII.

Su actividad musical se inicia en la catedral de Pamplona como infante de coro y pasa sucesivamente por Madrid (capilla de La Soledad), Tudela (maestro de capilla desde 1761 a 1772), vuelta a la catedral de Pamplona (sustituto en 1772 y maestro de capilla en 1773).

Renuncia al cargo en 1779 y fallece en Pamplona el 27 de febrero de 1797.

3. El texto y su contexto

El texto es el de las partes del Ordinario de la misa que suelen ser cantadas, exceptuando en esta obra el Agnus Dei. Tiene por tanto estas cuatro partes musicadas: **Kyrie, Gloria, Credo y Sanctus**, cuyo texto puede ser fácilmente consultado en otras fuentes, razón por la que no lo reproducimos ni traducimos aquí.

4. Datos musicales

Formato: Partitura manuscrita

Voces: SATB (Soprano, Alto, Tenor y Bajo)

Instrumentos: Violines y Acompañamiento muy parcialmente cifrado.

Claves originales:

- Clave de Sol en 2ª para los violines
- Clave de Do en 1ª para Soprano
- Clave de Do en 3ª para Alto
- Clave de Do en 4ª para Tenor
- Clave de Fa en 4ª para Bajo y Acompañamiento

Transcripción:

- Hemos normalizado el texto, corrigiendo los escasísimos errores ortográficos detectados
- A pesar de las dificultades que la degradación de la tinta presenta, espero que las sucesivas revisiones a que hemos sometido la transcripción hayan eliminado la mayoría de las deficiencias que el original presenta. En cualquier caso, recomendaría acercarse a la presente transcripción con alguna dosis de prudencia.
- En aquellos casos en que las alteraciones tonales (#, b y ♯) no figuran expresamente escritas, pero parecen evidentes o necesarias (por ejemplo, por figurar alteradas en el mismo compás en otras voces o instrumentos, por exigencias de la armonía o porque forman parte de la misma frase musical, ...), las hemos transcrito entre paréntesis
- Aunque el número de compases en los que figura el cifrado del bajo es muy escaso (por ejemplo, en el Kyrie, solo figura en 16 de los 160 compases), lo hemos transcrito en los escasos pasajes en que figura. No siempre, sin embargo, son fácilmente legibles los números en el original, por lo que no descarto que se haya colado algún error.
- En el Kyrie, en la escritura del texto en el original, la asignación habitual de las sílabas del término “eleison” a las notas musicales se hace en la mayoría y quizá en la totalidad de los casos dividiéndolo en tres sílabas (e-lei-son), pero, teniendo en cuenta que en griego el grupo “ei” no constituye diptongo, cuando la escritura musical lo ha permitido, hemos transcrito dicho término dividiéndolo en cuatro sílabas (e-le-i-son).

José Ignacio Pérez Purroy
(2021)